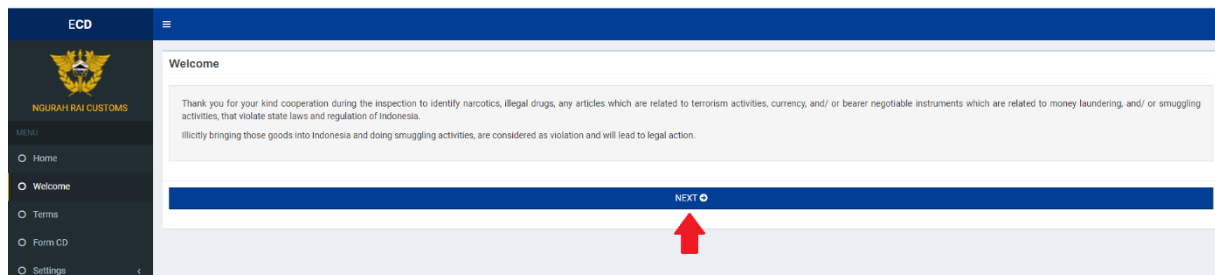


Instrukcja wypełniania deklaracji celnej przed wylotem na Bali

1. Wejdź na stronę <https://bcngurahrai.beacukai.go.id/ecd/?h=beranda>
2. Przejdź do kolejnego kroku klikając NEXT po zapoznaniu się z treścią:

Dziękujemy za uprzejmą współpracę podczas inspekcji w celu identyfikacji narkotyków, nielegalnych narkotyków, wszelkich artykułów związanych z działalnością terrorystyczną, waluty i / lub zbywalnych instrumentów na okaziciela, które są związane z praniem pieniędzy i / lub przemytem, które naruszają prawo państwowe i regulacje Indonezji.

Nielegalne wwożenie tych towarów do Indonezji i prowadzenie działalności przemytniczej jest uważane za naruszenie i prowadzi do podjęcia kroków prawnych.



3. Przejdź do kolejnego kroku klikając NEXT po zapoznaniu się z treścią:

Każdy osobisty towar pasażerski, na osobę w momencie każdego przyjazdu, otrzymuje zwolnienie z cła importowego, akcyzy i podatków w wysokości 500,00 USD na ich dobra osobiste (efekt osobisty), które zostały zakupione lub uzyskane za granicą i pozostaną w Indonezji.

Każdy osobisty towar załogi, na osobę w momencie przybycia, otrzymuje zwolnienie z cła importowego, akcyzy i podatków w wysokości 50,00 USD na ich dobra osobiste (efekt osobisty), które zostały zakupione lub uzyskane za granicą i pozostaną w Indonezji.

Dla tych, którzy importują towary do celów innych niż użytek osobisty (np. całkowita ilość towarów jest nietypowa do użytku osobistego lub towary są wykorzystywane do celów handlowych, takich jak firmy / sklep / instytucja / przemysł), podlegają cłom importowym, akcyzie i podatkom.

Personal Goods

Every personal passenger goods, per person on every arrival, is granted import duties, excise, and taxes exemption of USD 500.00 on their personal goods (personal effect) that were purchased or obtained abroad and will remain in Indonesia.

Every personal crew goods, per person on every arrival, is granted import duties, excise, and taxes exemption of USD 50.00 on their personal goods (personal effect) that were purchased or obtained abroad and will remain in Indonesia.

For those who import goods for other purposes than personal use (e.g. the total amount of the goods are unusual for personal use or the goods are used for commercial purposes such as companies/store/institution/industry), are subject to import duties, excise, and taxes.

Previous Next

4. Przejdź do kolejnego kroku klikając NEXT po zapoznaniu się z treścią:

Towary objęte podatkiem akcyzowym

Następująca ilość towarów objętych podatkiem akcyzowym do użytku osobistego, które zostały zakupione lub uzyskane za granicą i pozostaną w Indonezji, są zwolnione z ceł importowych, akcyzy i podatków dla **każdej osoby dorosłej** przy każdym przyjeździe:

1. Pasażer

a. 18 lat lub więcej: 200 papierosów, 25 cygar lub 100 gramów pokrojonego tytoniu lub innych wyrobów tytoniowych, i/ lub

b. 21 lat lub więcej: 1 litr napojów alkoholowych, lub

2. Załoga: 40 papierosów, 10 cygar lub 40 gramów pokrojonego tytoniu lub innych wyrobów tytoniowych i/lub 350 mililitrów napojów alkoholowych

Po nadmiarze towarów objętych podatkiem akcyzowym zostaną zniszczone.

Excisable Goods

The following amount of excisable goods for personal use that were purchased or obtained abroad and will remain in Indonesia are exempted from import duties, excise, and taxes for **every adult** on every arrival :

- Passenger
 - 18 years old or above : 200 cigarettes, 25 cigars, or 100 grams of sliced tobacco or other tobacco products, and/ or
 - 21 years old or above : 1 liter of alcoholic beverages, or
- Crew : 40 cigarettes, 10 cigars, or 40 grams of sliced tobacco or other tobacco products, and/or 350 milliliter of alcoholic beverages

Upon the excess of the excisable goods will be destroyed.

Previous Next

5. Przejdź do kolejnego kroku klikając NEXT po zapoznaniu się z treścią:

Waluta i/lub zbywalny instrument na okaziciela

Jesteś zobowiązany do powiadomienia urzędnika celnego, jeśli przywieziesz:

- waluta i/lub zbywalny instrument na okaziciela (czek, czek podróżny, weksle własne lub bilet giro) w rupiach lub innych walutach, które są równe kwocie 100 milionów rupii lub więcej, lub
- banknoty zagraniczne, które odpowiadają kwocie 1 miliarda rupii lub więcej.

The screenshot shows a web form titled "Currency and/ or Bearer Negotiable Instrument". Below the title, there is a notice: "You are required to notify the Customs Officer if you are bringing :". This is followed by two bullet points: "currency and/or bearer negotiable instrument (cheque, traveller cheque, promissory notes, or bilyet giro) in Rupiah or other currencies which equal to the amount 100 million Rupiah or more, or" and "foreign banknotes which equal to the amount of 1 billion Rupiah or more." At the bottom of the form, there are two blue buttons: "Previous" on the left and "Next" on the right. A red arrow points upwards to the "Next" button.

6. Potwierdź check-boxem zapoznanie się z informacją na temat formularza, a następnie przejdź do kolejnego kroku klikając NEXT:

Informacja

Jeśli masz bagaż bez nadzoru, powtórz niniejszą deklarację celną i poproś urzędnika celnego o zgodę na odebranie bagażu bez właściciela.

Aby przyspieszyć usługi celne, powiadom towary, które przynosisz / przewozisz całkowicie i poprawnie w tym formularzu, a następnie prześlij go do celnika.

Złożenie fałszywego oświadczenia stanowi poważne przestępstwo, za które grozi kara lub kara zgodnie z przepisami ustawowymi i wykonawczymi.

The screenshot shows a web form titled "Info". It contains three paragraphs of text: "Should you have unaccompanied baggage, please duplicate this Customs Declaration and request an approval to Customs Officer for claiming the unaccompanied baggage.", "To expedite the customs services, please notify the goods that you are bringing/carrying completely and correctly in this form, then submit it to Customs Officer.", and "Making a false declaration constitutes serious offences which attract penalties or punishment in accordance with laws and regulations." Below the text, there is a checked checkbox with the label "I HAVE READ THE INFORMATION ON THIS FORM." At the bottom of the form, there are two blue buttons: "Previous" on the left and "Fill the form" on the right. A red arrow points upwards to the "Fill the form" button.

7. Uzupełnij dane osobowe

Personal Information

Passport* numer paszportu	Full Name* imię i nazwisko	
Date of Birth* data urodzenia	Nationality* obywatelstwo	
Address* adres pobytu/hotelu w Indonezji	Occupation* zawód	
Flight* numer lotu	Date of Arrival* data przylotu	Family* 1 ilość członków rodziny, z którymi podróżujesz
Accompanied Baggage* ilość sztuk bagażu rejestrowanego	Unaccompanied Baggage* ilość sztuk bagażu nierejestrowanego	

Previous Next

8. Zaznacz NO przy każdym wierszu o ile nie jest inaczej

Packing List lista spakowanych rzeczy

I declare my belonging: **deklaruję posiadanie poniższych przedmiotów:**

Animals, fish and plants including their products. zwierzęta, ryby lub rośliny pochodzenia zwierzęcego	NO
Narcotics, psychotropic substances, precursor, explosives, pornography object. narkotyki, substancje psychotropowe, substancje chemiczne, materiały wybuchowe, przedmioty pornograficzne	NO
Currency and/or bearer negotiable instrument in Rupiah or other currencies which equal to the amount of 100 million Rupiah or more. waluta i/lub weksle/dokumenty zbywalne w rupiach lub inne waluty o łącznej wartości 100 mln rupii lub więcej	NO
Foreign banknotes which equal to the amount of 1 billion Rupiah or more. zagraniczne banknoty, których łączna wartość wynosi 1 bilion rupii lub więcej	NO
More than 200 cigarettes or 25 cigars or 100 grams of sliced tobacco, and 1 liter of alcoholic beverages (for Passenger); or more than 40 cigarettes or 10 cigars or 40 grams of sliced tobacco, and 350 milliliter of alcoholic beverages (for Crew). Więcej niż 200 papierosów lub 25 cygar lub 100 gramów tytoniu i 1 litr alkoholu (dla pasażera); albo: więcej niż 40 papierosów lub 10 cygar lub 40 gramów tytoniu i 350 ml alkoholu (dla załogi)	NO
Goods purchased/obtained abroad and will remain in Indonesia with total value USD 50.00 per person (for Crew), or USD 500.00 per person (for passenger). towary zakupione/uzyskane za granicą, i zostaną w Indonezji o łącznej wartości 50 USD/os (załoga) lub 500 USD/os. (dla pasażera)	NO
Import goods that are not considered as personal effect (unreasonable quantity for personal use or component used for industrial purposes). importowane towary, które nie są uważane za rzeczy osobiste (nieracjonalna ilość do użytku osobistego lub składnik do celów przemysłowych)	NO

Previous Next

9. Potwierdź check-boxem zgodność wprowadzonych danych i zatwierdź formularz

Agreement

Making a false declaration constitutes serious offences which attract penalties or punishment in accordance with laws and regulations.
składanie fałszywych oświadczeń stanowi poważne wykroczenie, za które grożą kary zgodnie z prawem i przepisami

I HAVE READ THE INFORMATION ON THIS FORM AND HAVE MADE A TRUTHFUL DECLARATION.

Previous Submit

10. Wygenerowany kod QR zapisz na telefonie bądź wydrukuj go w celu okazania celnikowi na lotnisku w Indonezji.

QR Code

E-CD QR Code are available to download or screen-capture below and then to show it to the Customs Officer in Customs Declaration Collection Desk at the International Arrival Terminal of I Gusti Ngurah Rai International Airport.



Foreigners who wish to keep using their original SIM CARD in Indonesia, roaming service is accessible.
For using Indonesia SIM CARD, registration for 90 days access at the mobile operator outlet is available.
For foreigners who stay longer than 90 days and use local connection in Indonesia, please register your IMEI via this Link [\(link here\)](#)

CD Data

Download